

Bilag 1 (Annex 1)

Mindste krav til den medicinske journal til brug for TUE ansøgningen i forbindelse med astma og dets kliniske varianter.

(Minimal requirements for the medical file to be used for the TUE process in the case of asthma and its clinical variants)

Journalen **skal** afspejle gældende medicinsk praksis, indeholdende:

(The file must reflect current best medical practice to include)

1. Komplet medicinsk historie.
(A complete medical history)
2. Fyldestgørende rapport af den kliniske undersøgelse med specifikt fokus på det respiratoriske system
(A comprehensive report of the clinical examination with specific focus on the respiratory system)
3. En spirometrisk rapport med resultaterne af forceret udåndingsvolumen i 1. sekund (FEV1)
(A report of spirometry with the measure of the Forced Expiratory Volumen in 1 second (FEV1))
4. Hvis luftvejsforsnævring/obstruktion er til stede, skal spirometrien gentages efter inhalation af en korttidsvirkende beta-2 agonist for at påvise reversibilitet - af luftvejskonstriktion.
(If airway obstruction is present, the spirometry will be repeated after inhalation of a short acting Beta-2-Agonist to demonstrate the reversibility of bronchoconstriction)
5. Ved manglende reversibilitet af luftvejsobstruktion, kræves der en bronchial provokationstest for at påvise tilstedeværelse af luftvejs hyperresponsivitet.
(In the absence of reversible airway obstruction, a bronchial provocation test is required to establish the presence of airway hyperresponsiveness)
6. Navn og adresse, speciale og adresse (inklusive telefon, e-mail og fax nummer) på den behandlende/ansvarlige læge.
(Exact name, speciality, address (including telephone, e-mail, fax) of examining physician)